

El Regional

SUSCRIPCIÓN
10 CÉNTA.
a la semana

DIARIO INDEPENDIENTE DE CULTURA POPULAR É INFORMACION

Redacción y talleres: S. Pascual, 9

DIRECTOR Y PROPIETARIO: D. Juan Sansano

No se devuelven los originales



PRIMER ANIVERSARIO DEL

Señor Don José Calvet y Más

ABOGADO

Fallecido en esta ciudad el día 9 de Abril de 1912

A los 39 años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Todas las misas que se celebren en la Parroquia del Salvador de esta ciudad, el día 9 de los corrientes, de media en media hora desde las 7 hasta las 12, con S. D. M. manifiesto, se aplicaran por el eterno descanso de su alma;

Su desconsolada viuda doña Dolores López Maymón, hijos don José y don Julio, hermanas, madre política, hermanos políticos, tíos, tíos políticos y demás familias os ruegan en caridad, una oración por el finado y la asistencia a tan piadosos sufragios.

Orihuela 8 de Abril de 1912.

Los Excelentísimos Ilustrísimos Señores Nuncio de S. S., Arzobispos de Toledo, Valencia, Granada, Santiago de Compostela, Zaragoza, Obispos de Cartagena en Murcia, Barcelona, Solsona, Tortosa, Avila, Málaga, Cádiz, Seo de Urgel, Vich, Santander, Placencia, Lugo, Cósia, Sigüenza, Segovia, Tui y Osuna, conceden 100 y 50 días de indulgencias respectivamente en la forma acostumbrada.

Las Mujeres Las pensionistas del hogar

Los hogares se crean por los padres para los hijos. Pero hay bastantes hombres que, sobre mantener a su mujer e hijos, tienen que mantener a sus hermanas, a sus cuñadas, a sus suegras y a sus sobrinas.

Estas mujeres, cargas de justicia, verdaderas pensionistas del hogar, pesan sobre el hermano, yerno, cuñado o tío en términos abrumadores angustiosos. Muchos hombres vivirían con cierto desahogo mante-

niendo mujer e hijos; pero como no van a echar a la calle a sus hermanas, suegras, cuñadas o sobrinas, estos hombres están viviendo mal, ahogados, siempre con apuros.

El problema, como se ve, no puede ser ni más real ni más interesante. Van a seguir pesando sobre estos hombres de hogar cargas que no son del hogar? Van a seguir estas mujeres sin hogar la triste vida del que vive en hogar ajeno?

Sabido es que el concepto histórico de hogar no pasa del marido, de la mujer y de los hijos. Todo hombre que se casa no contrae más obligación que la de mantener a su

mujer, y, cuando tenga hijos, a sus hijos. Ahora bien; las mujeres, sin padre ni esposo, ¿no pueden invocar ningún derecho de legitimidad en los hogares? La hermana, la cuñada, la suegra, la sobrina, toda mujer que viva en hogar ajeno, es una acusación social resignada, pero indignante.

El primero de los derechos naturales es el derecho a la vida. Los pueblos menos cultos, los Códigos más rudimentarios, extienden la órbita de este derecho a todas las personas, sin excepción. Sin embargo, las pensionistas del hogar no pueden formularlo competente-

mente. Una mujer o un hijo tienen derecho a que el marido o padre los mantenga; y si no los mantiene, a reclamar ante los Tribunales. Pero una hermana, una cuñada, una suegra o una sobrina, ¿de quién y ante quién reclamarán?

En la moderna sensibilidad jurídica comienza a actuar esta excepción; ya hay tratadistas que insinúan sentimentalmente la necesidad de una renovación en el hogar histórico. Pero ¿se sabe, en esta renovación, lo que sería de los hijos y de la mujer? ¿Se sabe, sobre todo, lo



que sería del marido y padre que trabaja? El refrán de «Tú que no puedes, llevam' acuestas», ¿no cierra el paso a toda innovación del hogar histórico?

Si hoy, estas cargas de justicia que se mantienen por el cariño o por el decoro, pesan tanto. ¿que serían mañana, impuestas a rajatabla por una ley?

La solución jurídica será sentimental y compasiva; pero es injusta y peligrosa. Acaso no haya más remedio que apelar a la economía, porque quizás el problema no sea de derecho, sino de trabajo.

Las pensionistas del hogar ajeno deben crearse el hogar propio. Esta es la fórmula moderna, y acaso sea también la dignidad.

En la comedia de Brioux: «Les eclaireuses», se traza ya el perfil energético de estas precursoras. Son comediantas, institutrices, doctoras en Derecho y en Medicina; mujeres que por el trabajo se emanciparon de las amarguras del hogar ajeno y se han creado un hogar propio, digno y confortable.

Todo esto en Francia, en Alemania, en Bélgica, en Italia, en Inglaterra misma, comienza a ser una noción, un rudimento de la «Girl» norteamericana o de la profesora rusa, únicos tipos de mujeres solas que no conocen las humillaciones del hogar ajeno.

Pero aquí, en nuestra pobre España, donde el matrimonio es «la lista civil de la mujer» y la familia no es hogar, sino patriarcado y tribu, el problema es más intrincado. Sin embargo, por su interés y transcendencia hay que estudiarlo con tenacidad.

ARIEL.

ALBUM POETICO

EL CAMINO DEL LUGAR

No sé que tiene el camino del lugar de mis abuelos...

Quizá cautiva mis ojos con su bellissimo aspecto, o suscita

de mi niñez los recuerdos; mas siempre que por el paso blandamente late el pecho,

y en mis ojos cocorrer las lágrimas siento...

Parece que me sonriente campo y huertos,

que me perfuman las flores, que me canta el arroyuelo,

que la brisa desde el olmo vá a mi encuentro;

y que todo me conoce como antiguo compañero.

¡Cuántas cosas me recuerda la vez que al año lo veo!

Por eso siempre que paso se renueva el sentimiento y hablar oigo

de otro tiempo...

¡Si yo pudiera rimarlas en mis versos!

Los zarzales que cuelgan del muro viejo donde buscaba yo moras en otros días más bellos;

aquel rumor de la acequia en la prensa y corredero de las balsas del molino

de mi abuelo; el ribazo

donde pasaba mi sueño junto al huerto de mis padres y a la sombra del ciruelo...

¡Era ayer!... Desde el camino volví los ojos al pueblo.

¡Adiós! Mi abuelo agitaba el pañuelo,

con que se enjugó las lágrimas que despedían al nieto...

Ya pasaron varios años y aun parece que lo veo.

Cuando volví ya no estaba; pregunté... y me lo dijeron:

¡por este mismo camino supe que fué al cementerio!

¡Desde entonces me parece más silencioso y más bello!

J. Laguna Literas.

Crónica

Conflictos

En muchos periódicos, y en artículos firmados por hombres de valía periodística, se leen casi a diario artículos y noticias acerca del Conflicto europeo. Parece increíble que en el siglo que atravesamos no haya desaparecido la guerra! Parece increíble, que en tantos siglos de lucha por conquistar terrenos para dar más extensión a un Estado, no haya el hombre llegado a comprender el horror y el daño que lleva consigo la guerra, y hecho desaparecer fronteras, quitando el odio a las razas, estrechando las manos, dando así a comprender que el hombre ha llegado al perfeccionamiento; así miraría con horror el monstruoso cuadro que ofrece la guerra, donde se despedazan dos bandos cual si estuviésemos en los tiempos primitivos, donde el hombre luchaba, se devoraba; por carecer de la cultura que a fuerza de trabajos intelectuales, y a través de los siglos, debiera gozar el hombre de hoy; y sin embargo, se observa en las naciones hoy más civilizadas, aumentar sus presupuestos para la guerra! ¡Ay de la nación que cifrar su gloria en la guerra y en el espíritu de conquista! ¡Ay de la generación en la que se ha desarrollado el odio de raza, en lugar de la idea de la fraternidad universal!

Por eso hoy todo son quejas, lamentos, frecuentes emigraciones; el hombre va ganando terreno y se va apoderando de miles de infelices, que faltos de instrucción, no saben pedir en debida forma una administración justa, noble y santa, para que no se apodere de su humilde hogar la miseria, el hambre, la muerte.

Quizá no hubiesen quejas, quizá no hubiesen emigraciones, quizá no hubiese hambre si en vez de muchos hombres de ciencia que han consagrado su talento en hacer máquinas de guerra para matar seres humanos, y otros aprovechándose de la ignorancia de los demás, se hubiesen dedicado de pleno en el mejoramiento de la humanidad.

Y así marchamos, y seguiremos marchando, mientras no se le inculquen (por obligación) a todo ser humano, el amor a los hombres sin distinción de clases, y la aplicación al trabajo, y al estudio que es la base del bienestar de los individuos y de las naciones.

De esta manera, se extinguirán los odios, y no habrán luchas, no habrán guerras, y entonces, resplandecerá la paz universal.

Al pensar así, muchos me dicen que sueño, yo no sé si esto es soñar, pero en todo caso, prefiero el éxtasis de un alma amante de la paz y de los goces tranquilos de la familia, al frenesí del hombre que sueña máquinas de guerra, destrucción, sangre, y ruinas.

Luis Batella.

Callosa Segura

CHISTES Y COLMOS

El colmo de un barbero: --Pelar un higo chumbo.

El colmo de un celoso:

--No dejar que se desnude su mujer ante un queso que tenga «ojos».

El colmo de un valiente:

--Tenerle miedo al rey de espadas.

¿En qué se parecen un jugador y una cabra?

--En que les tira el monte.

En qué se parecen el tren y el hilo.

--En que entran en agujas.

El colmo de un carpintero:

--En colarle las grietas al mundo.

¿Que animal se pela más a gusto?

--La pava. Este chiste es de los malos!

CALLOSA

Ha salido para la Colonia de Santa Eulalia a tomar posesión de su cargo, el joven D. Jose Maria Gilbert. Los estudios, el amor a los libros, y la capacidad para pensar unido a la amabilidad de su carácter, le ha servido para alcanzar el empleo que hoy goza como premio sus trabajos

Por ello le felicita con toda el alma, su amigo

Botella.

La guardia civil

Se recordará que recientemente fué muerto en Epila un guardia civil, al detener a unos sujetos, quienes hicieron varios disparos contra él, no pudiendo defenderse de la agresión, a causa de no llevar más que el sable; única arma reglamentaria que tienen los individuos de la benemérita, fuera de los actos de formación.

Este hecho, que desgraciadamente no es el primero, ha motivado que el general Echagüe, director del Instituto, haya elevado una moción a los ministros de la Guerra y Gobernación, para que se dote a los guardias de un revólver o arma corta, que puedan llevar en todo momento, puesto que siempre están de servicio, evitándose así la indefensión en que se encuentran.

La iniciativa del general Echagüe no puede ser más acertada. La benemérita debe llevar un revólver, como lo llevan los agentes de Orden público y los gendarmes de todos los países.

VERDADES Y MENTIRAS

La memoria es quizás la más caprichosa de las potencias del alma. Han existido idiotas cuya retentiva para los nombres y palabras era tal que podían repetir un sermón palabra por palabra indicando hasta las veces que el predicador había tosido y se había sonado las narices.

El cardenal Massofonte, el lingüista del que se asegura que conocía cien idiomas, decía que jamás olvidaba una palabra aprendida. En cierta ocasión que un amigo le felicitó por su extraordinaria memoria le declaró que muchas veces le producía muchas molestias esta facultad y como el amigo se extrañase explico el hecho añadiendo que en algunas ocasiones deseando recordar una frase determinada de algo que había leído, tenia que repetir todo el párrafo o el capítulo hasta llegar a la frase que trataba de recordar.

Un sacerdote inglés cita a un hombre que recordaba el día del entierro de todas las personas fallecidas en la parroquia durante 35 años, y se sabía...

bién el nombre y la edad de los finados y los nombres de los que habían asistido al entierro. Y sin embargo, este hombre poseía una inteligencia tan limitada que no podía ganarse la vida.

NOTAS ORIOLANAS

De Alicante

Han regresado de la capital de la provincia, D. Francisco Bailes y D. Joaquín Alonso.

A Torre Vieja

Ha marchado a la villa de la sal, nuestro estimado amigo D. Guillermo Pastor Balaguer, acompañado de su distinguida familia.

Debut

El próximo domingo debutará en nuestro circo taurino, la notable compañía ginástica, cómica y mímica que dirige D. Casimiro Wolsi.

Enlace

Esta mañana han contraído los indisolubles lazos matrimoniales, en la iglesia parroquial de Santiago, nuestro querido amigo D. Vicente Maestre y la agraciada joven Teresa Marcos.

Les deseamos muchas venturas.

Ahogado

Ayer pereció ahogado en una acequia de la Aparecida, un niño de dos años de edad.

Esta mañana ha sido conducido al Hospital,

Aniversario

Hoy hace un año que dejó de existir el que en vida fué cariñoso amigo nuestro D. José Caiet y Más.

Elevamos al cielo pues por el alma de tan buen amigo.

Función

Esta noche dirigirá su palabra a los fieles, en el templo Catedral, en la función mensual en honor de la Inmaculada, nuestro ilustre paisano el Sr. Obispo de Equino.

Enfermo

Lo está el virtuoso sacerdote don Higinio García.

Deseamos un total y rápido restablecimiento.

De regreso

De su viaje de novios regresaron nuestro amigo D. Mariano García y su bella esposa doña Enriqueta Martínez.

ENTRETENIMIENTOS

CHARADA

Paseando por el Jemis una mañana de mayo, acercóseme un «total» con paso algo mesurado. Habló de «prima-dos-prima» y también de sus milagros; pero «quinta-cuatro-tres» al punto que voy armado e incandesciendo de rodillas me dice muy resignado:

«Prima-cuatro-tres» si quieres que tú no eres buen cristiano.

Pincel

Mariano Carmona

MECÁNICO

Venta y alquiler

de Bicicletas



Cubiertas, Cámaras, Borchinas y Faroles — Reparaciones.

Calle de Ruiz Capdepón, 9.

ORIHUELA

ACADEMIA DE

Matemáticas

San Agustín, 4, pral.

Preparación completa para carreras especiales.

Repaso de las asignaturas de ciencias del Bachillerato para los exámenes de Junio próximo.

Este acreditado centro de instrucción cuya antigüedad de más de veinte años es una garantía para los padres de familia, merece la recomendar al público y muy en particular a los que se dediquen a Telégrafos, únicos que hoy por el servicio militar obligatorio, están exentos de servir en filas.

COLEGIO DE

San Antonio

DE 1.ª Y 2.ª ENSEÑANZA

Clases especiales de Castellano, Aritmética, Geografía de Europa, Geografía de España, Historia de España, Historia Universal y preparación para los exámenes.

Además se hacen los cuadernos de mapas para los exámenes.

DIRECTOR:

D. ANTONIO MELGAR GARCÍA

Plaza de San Agustín, 13, ORIHUELA

La mejor máquina de escribir:

«SMITH PREMIER VISIBLE»

Pídanse catálogos y detalles a los representantes exclusivos en la región:

VAZQUEZ HERMANOS

Callosa de Segura.

Administración de fincas rústicas y urbanas — Representaciones. — Juan Sansano, Orihuela.

EVANGELINA HERMANAS

Modistas. — Confección de ropa blanca. — Corsés. — Bordados.

Tienen el honor de ofrecer a V. su casa y sus servicios; calle del Pintor Agrasot (antes Corredera), núm. 9.

Orihuela y Abril de 1913

Soriano

REPRESENTANTE ORIHUELA

AGENCIA DE MARTINEZ Representante en Orihuela:

Mariano Mateo Moreno SANTA LUCÍA, 12

Almacén de Maderas de Antonio Martín

San Pascual. — ORIHUELA

Grandes existencias en maderas de todas clases y de las mejores procedencias de España, Europa y América, a precios sumamente baratos.

Compras y ventas al contado. Esta es la casa que más barato vende.

San Pascual. ORIHUELA

La Aduaneta

TEJIDOS PAÑERÍA Y NOVEDADES

FABIAN LOPEZ

Callosa de Segura

LA ADUANETA ha llegado al triunfo venciendo a las demás casas por ser la que más barato vende.

Asociación Nacional Agrícola

Sindiacto Agrícola

Constituida con arreglo a la Ley de 28 de Enero de 1906.

DOMICILIO SOCIAL: Antonio Fernández y García, núms. 7 y 9

MALAGA

Capital de fundación: Ptas. 1.000.000 elevable a Ptas. 5.000.000. Enfermedades. Gastos — Préstamos — Maquinarias y Aparatos.

Agencia: VAZQUEZ HERMANOS Callosa de Segura (Alicante)



EL REGIONAL

DIARIO DE INFORMACIÓN Y DE CULTURA POPULAR

ES EL PERIODICO DIARIO MÁS BARATO QUE SE CONOCE EL MÁS POPULAR DE ORIHUELA: EL DE MAYOR TIRADA: EL MEJOR PRESENTADO: PUBLICA ARTICULOS CIENTÍFICOS, POESÍAS, CUENTOS, ANÉCDOTAS, ETC.

Por 10 cénts. a la semana

puede V. todos los días recibir en su casa EL REGIONAL. Lo leerá V. y sacará enseñanzas provechosas. Lo leerán sus hijos y se instruirán. La colaboración es distinguida, y no se admiten trabajos que atenten contra la moral y el buen decir. Por tanto V. debe suscribirse a EL REGIONAL.

Director y propietario: D. JUAN SANSANO — Redactor en Callosa de Segura: D. AURELIO VAZQUEZ

Boletín de suscripción

D. que vive en calle de núm. desea suscribirse a EL REGIONAL. Firma:

PARA LAS MUJERES

Ojo con las falsificaciones

El mejor jabon en su precio

ES EL LLAMADO **PINTA CASTAÑA**
de G. as, Cremades y Compañia, de Aspe
REPRESENTANTE:
Gerónimo Torregrosa



Funeraria Nueva

de José Antonio Ortega y C

En este establecimiento, que ofrecemos al publico, dotado de los últimos adelantos, se encontrarán féretros, coronas, adornos, era de todas clases y precios y todo lo necesario, en una buena funeraria.

Precios para todas las fortunas.

Se admiten encargos a cualquier hora del día o de la noche.

Calles de Riego; 29 y la Paz, 113, Torreveija.

COLEGIO DE San Antonio

Es el más antiguo y acreditado de Torreveija

Funciona con arreglo a lo dispuesto en el real decreto de 20 de Julio de 1902, y R. O. de 16 de Diciembre de 1903.

Clases especiales de matemáticas, música, piano, violín y flauta.

DIRECTOR:

D. Antonia Capullin Gómez
TORREVIEJA

Agencia MARTINEZ

servicios en todos los trenes

Estamós ntigu de la Región. La que más garantía ofrece. La que entrega sus encargos el mismo día

Oo ¡Scervfjo entre Murcia, Cartagena, Alicante, Torreveija, y pueblos intermedios combinados para Valencia, Madrid y Barcelona

En Alicante, D. Pascual Martínez, P. Isabel II, 4.—En Elche, D. Pascual Peral, S. Jaime, 4.—En Crevillente, D. Antonio Dayo, San Antonio, 21.—En Albaterra, Manuel García, Plaza, 6.—En Almoradí, D. Francisco Bueno, Principe 8.—Rojales, D. Manuel Martínez, Cuarto, 14.—En Torreveija D. Antonio García, Rodas, 15.—En Callosa, Manuel López, Correo.—En Orihuela, D. Mariano Mateo, Sta. Lucía, 12.—En Murcia, D. Pascual Martínez, Sociedad, 13.—En Cartagena, D. Joaquín Gallud, Duque, 35.—En Valencia Sr. Cuenca, calle del lobo, 3.—En Barcelona, D. Enrique Valls, Pasaje.—En Madrid, D. Cánovas y Valero, Atocha, 4.

En Orihuela ha cesado del servicio de esta agencia D. Mariano Huérlas. Le ha sucedido en su lugar a D. Mariano Mateo, Sta. Lucía, 12.

Curación de las enfermedades de la piel, úlceras, herpes, llagas de las plernas ú otro sitio sierses de la barba, salpullidos, fuegos en la cara comenzones y otras.

Depósito del medicamento que cura siempre **Progreso, 5.--TORREVIEJA.**

La Granadina
Gran Zapateria de la Viuda de Fernández

Visitad el establecimiento y encontraréis en él las novedades de la Estación invierno, y variado surtido en calzado de todas clases y precios. Se confecciona a la medida y se hacen composturas.

COLEGIO DE San Antonio
DE LA Y. ENSEÑANZA

Boletín de suscripciones

Por lo célebre y siempre

ESTE PERIODICO DIVINO MAS BENEFICONE SE CONOCE

EL FIECIONAT



Soriano
REPRESENTANTE
ORIHUELA
AGENCIA DE MARTINEZ
Representante en Orihuela.
Mariano Mateo Moreno
SANTA LUCIA 12

Oficinas y Abril de 1913
Araoz (antes Corcheros), núm. 9.
Casa y sus servicios, calle del Píñon
Tienen el honor de ofrecer a V. su
planos—Cursos—Borndados
Módulos—Confección de ropa
HERMANAS
EVANGELINA
Calle de Segura.
VAZQUEZ HERMANOS
presentantes exclusivos en la región.
Planes catálogos y detalles a los re-
"SMITH PREMIER VISIBLES"
La mejor máquina de escribir.
Plaza de San Agustín, 13, ORIHUELA.
D. ANTONIO MATEO GARCIA
DIRECTOR:
Elevamos al cielo pues con el al-
go nuestro D. José Gavet y Ma-
tir el que en vida un curioso mi-
Hay hace un año que dejó de exis-
Aniversario
Esta mañana ha sido conducido
dos años de edad
scopis de la Aparición, un año de
Ayer perció ahogado en una
Abogado

AGARADA
Pasando por el Jemas
una mañana de Mayo,
escorrido un total
con poco algo mezclado
Había de prima dos prima
y tardaron de sus milagros
pero quinta octava tres
al punto que voy amado
en casa de la familia
de la familia

ENTRETIENIMIENTOS